



## لقاح مرض (COVID-19): الأسئلة المتكررة

تم تحديثها في 22 يناير/ كانون الثاني، 2021

[Mass.gov](https://www.mass.gov) | [الأسئلة المتكررة حول لقاح مرض \(COVID-19\)](https://www.mass.gov)

### جدول المحتويات

- [قبل الحصول على التطعيم](#)
- [أثناء موعدك](#)
- [بعد الحصول على التطعيم](#)
- [الوصول إلى اللقاح](#)
- [سلامة اللقاح](#)
- [مزيد من المعلومات](#)

### قبل الحصول على التطعيم

#### هل سيتعين علي دفع ثمن اللقاح؟

يتم توفير اللقاح مجاناً لجميع الأفراد من قبل الحكومة الفيدرالية. تلتزم شركات التأمين أيضاً بعدم فرض أي رسوم شخصية أو مدفوعات مشتركة تتعلق بالحصول على لقاح مرض (COVID-19)، ويجب أن توافق جميع مواقع مقدمي الرعاية الصحية التي تتلقى لقاح مرض (COVID-19) على عدم فرض رسوم على المرضى يدفعونها من مالهم الخاص أو حرمان أي شخص من خدمات التطعيم.

#### هل يمكن للمهاجرين غير القانونيين تلقي اللقاح مجاناً؟

نعم. اللقاح نفسه مجاني لجميع سكان ولاية ماساتشوستس. التأمين الصحي (بما في ذلك ميديكير وميديكيد) سوف يغطي تكلفة إعطاء اللقاح. بالنسبة للمرضى الذين ليس لديهم تأمين صحي، قد يطلب مقدمو الرعاية الصحية تعويض من الحكومة الفيدرالية عن تكلفة إعطاء اللقاح للمهاجرين غير القانونيين.

#### هل سيؤثر الحصول على اللقاح سلباً على حالة الهجرة الخاصة بالمرضى؟

لا، لقد أكدت الحكومة الفيدرالية أنها لن تنظر في علاج مرض (COVID-19) (بما في ذلك اللقاح) كجزء من تحديد ما إذا كان شخص تنطبق عليه قاعدة "العبء العام" أو من حيث صلته بشرط الإعانات العامة لبعض الأفراد الذين يسعون للحصول على تمديد البقاء أو تغيير الحالة، حتى لو تم دفع ثمن اللقاح من قبل الميديكيد أو الأموال الفيدرالية الأخرى.

#### هل سجل تطعيم المريض محمي من الكشف؟

ستحتفظ إدارة الصحة العامة بسجل إلكتروني لكل مريض في ولاية ماساتشوستس يتلقى لقاح مرض (COVID-19). يتم الاحتفاظ بسرية قاعدة بيانات اللقاح تماماً مثل السجل الطبي للمريض مع طبيبه.

#### هل سيكون لقاح مرض (COVID-19) إجبارياً؟

لا تفرض إدارة الصحة العامة لقاح مرض (COVID-19). إنه برنامج تطوعي. لقد ثبت أن لقاح مرض (COVID-19) فعال للغاية في الوقاية من المرض وهو أداة مهمة في مكافحة الجائحة.

هل سأحتاج إلى الخضوع لاختبار مرض (COVID-19) قبل الحصول على اللقاح؟  
لا، ليس هناك حاجة لإجراء اختبار مرض (COVID-19) قبل تلقي اللقاح.

هل يجب أن يتلقى الشخص المصاب بمرض (COVID-19) اللقاح؟  
ليس إذا كانت لديه أعراض. يجب تأجيل تطعيم الأشخاص المعروف أنهم مصابون بمرض (COVID-19) حتى تختفي الأعراض.

هل يجب تطعيم الأشخاص الذين أصيبوا بمرض (COVID-19)؟  
نعم، يجب تطعيم الأشخاص الذين سبق لهم الإصابة بمرض (COVID-19).

ما هي فوائد الحصول على لقاح مرض (COVID-19)؟  
نحن ننتفهم أن بعض الأشخاص قد يكونون قلقين بشأن التطعيم الآن بعد أن أصبحت لقاحات مرض (COVID-19) متوفرة في الولايات المتحدة. يرجى زيارة رابط [فوائد الحصول على لقاح مرض \(COVID-19\) | CDC](#) للحصول على ملخص لفوائد التطعيم ضد مرض (COVID-19) بناءً على ما نعرفه حالياً.

كيف ستعمل اللقاحات ضد السلالات المتحورة الجديدة للفيروس المسبب لمرض (COVID-19)، مثل تلك التي ظهرت في المملكة المتحدة؟ من الطبيعي أن تتغير الفيروسات أثناء انتشارها وظهور سلالات متحورة جديدة. يعمل العلماء لمعرفة المزيد عن السلالات المتحورة الجديدة للفيروس المسبب لمرض (COVID-19) لفهم مدى سهولة انتشارها، وما إذا كانت اللقاحات التي لدينا بالفعل ستحمي الناس منها. في الوقت الحالي، ليس لدينا أي دليل على أن السلالات المتحورة الجديدة للفيروس المسبب لمرض (COVID-19) يمكن أن تجعل الناس أكثر مرضاً أو تزيد من خطر الموت. ومع ذلك، مع مرور الوقت وتعلم العلماء المزيد، سيكون لدينا المزيد من المعلومات التفصيلية.

لماذا نحتاج إلى لقاح إذا كان بإمكاننا القيام بأشياء أخرى، مثل التباعد الاجتماعي وارتداء الأقنعة، لمنع انتشار الفيروس الذي يسبب مرض (COVID-19)؟

يتطلب وقف الجائحة استخدام جميع الأدوات المتاحة. تعمل اللقاحات مع جهازك المناعي حتى يكون جسمك مستعداً لمحاربة الفيروس إذا تعرضت له. تساعد الخطوات الأخرى، مثل تغطية فمك وأنفك بقناع والابتعاد مسافة 6 أقدام/ حوالي مترين على الأقل عن الآخرين، في تقليل فرصتك في التعرض للفيروس أو نشره للآخرين. إن تلقي لقاح مرض (COVID-19) واتباع توصيات مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) [لحماية نفسك والآخرين](#) سيقدمان أفضل حماية من مرض (COVID-19). (المصدر: الأسئلة المتكررة حول التطعيم ضد مرض (COVID-19) | CDC كما في 2020/12/21)

ما هو تصريح الاستخدام الطارئ؟

حصل لقاحا (Pfizer) و (Moderna) على تصريح الاستخدام الطارئ (EUA) من إدارة الغذاء والدواء الفيدرالية تعرف على المزيد حول ما يعنيه هذا - ومعلومات أخرى حول اللقاحات - في صحائف حقائق حول تصريح الاستخدام الطارئ (EUA) الخاصة بالمتلقين ومقدمي الرعاية. يمكن الاطلاع على هذه الصحائف على الرابط:

- [صحيفة حقائق تصريح الاستخدام الطارئ للقاح \(Pfizer-BioNTech\) ضد مرض \(COVID-19\) للمتلقين ومقدمي الرعاية \(fda.gov\)](#) و
- [صحيفة حقائق تصريح الاستخدام الطارئ للقاح \(Moderna\) ضد مرض \(COVID-19\) للمتلقين ومقدمي الرعاية \(fda.gov\)](#)

من المصرح له بإعطاء التطعيمات؟

بالإضافة إلى مقدمي الرعاية الصحية المرخصين، مثل الأطباء والمرضات والصيدلة، وفقاً لقانون (CARES) الفيدرالي، يمكن إعطاء التطعيمات من قبل متدربين في الصيدلة، وتقنيي الصيدلة المعتمدين، والمسعفين الطبيين، والمساعدين الطبيين المعتمدين، تحت الإشراف المباشر لمقدم الرعاية الصحية الأولية. عند توفره، ستمتع جميع مؤسسات الرعاية الصحية بما في ذلك المستشفيات والمراكز الصحية المجتمعية والمكاتب الطبية الخاصة بإمكانية الوصول إلى لقاح مرض (COVID-19) لتطعيم مرضاهم. الصيدليات بما في ذلك منافذ البيع بالتجزئة الكبيرة مثل CVS و Walgreens و Osco و Walmart

ستحصل على اللقاح وستكون قادرة على تطعيم عملائها. من المحتمل أيضاً توفير اللقاح لإدارات الصحة المحلية لتطعيم السكان المحليين في العيادات العامة.

**جدول مقدمي لقاحات مرض (COVID-19)** هذا يسرد جميع المجموعات المختلفة من الأفراد الذين يمكنهم حيازة لقاحات مرض (COVID-19) وتقديمها.

#### أثناء موعدك

ما الذي يمكن أن أتوقعه في موعدي للتطعيم بلقاح مرض (COVID-19)؟  
يرجى زيارة ما الذي تتوقعه في موعدك للحصول على التطعيم بلقاح مرض (COVID-19) | CDC للحصول على نصائح حول ما يمكن توقعه عند تلقي التطعيم، وما هي المعلومات التي سيقدمها لك مقدم الرعاية الصحية، والموارد التي يمكنك استخدامها لمراقبة صحتك بعد تلقي التطعيم.

#### هل أحتاج إلى ارتداء قناع عندما أتلقى لقاح مرض (COVID-19)؟

نعم. توصي مركز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) أنه خلال الجائحة يتعين على الأشخاص ارتداء قناعاً للوجه يغطي الأنف والفم عند الاتصال بالآخرين خارج أسرتك، وفي مرافق الرعاية الصحية، وعند تلقي أي لقاح، بما في ذلك لقاح مرض (COVID-19). يجب على أي شخص يعاني من صعوبة في التنفس أو غير قادر على إزالة القناع دون مساعدة ألا يرتدي قناعاً. للمزيد من المعلومات فم زيارة [اعتبارات ارتداء الأقفعة](#). (المصدر: [الأسئلة المتكررة حول التطعيم ضد فيروس مرض \(COVID-19\) | CDC](#) كما في 2020/12/21)

#### هل يمكنني اختيار اللقاح الذي سألقاه؟

لا. سيتلقى من يحصلون على التطعيم اللقاح المقدم لهم عندما يذهبون إلى عيادة التطعيم. كلا اللقاحين فعالان وآمنان.

#### ما المدة التي يجب أن أنتظرها بين الجرعة الأولى والجرعة الثانية من لقاح مرض (COVID-19)؟

يتطلب لقاح (Pfizer) تناول جرعتين بفاصل 21 يوماً بينهما. يتطلب لقاح (Moderna) تناول جرعتين بفاصل 28 يوماً بينهما.

#### هل سألقى أي شيء لإظهار إثبات حصولي على التطعيم؟

يجب أن تتلقى بطاقة تطعيم أو ورقة مطبوعة تخبرك بلقاح مرض (COVID-19) الذي تلقيته، وتاريخ تلقيه، ومكان تلقيه. يجب أن تتلقى نسخة ورقية أو إلكترونية من صحيفة الحقائق التي تخبرك بالمزيد عن لقاح مرض (COVID-19) المحدد الذي قدم لك. يحتوي كل لقاح مرخص لمرض (COVID-19) على صحيفة الحقائق الخاصة به التي تحتوي على معلومات لمساعدتك على فهم مخاطر وفوائد تلقي هذا اللقاح المحدد. يمكن الاطلاع على صحيفة الحقائق على الرابط [صحيفة حقائق تصريح الاستخدام الطارئ للقاح \(Pfizer-BioNTech\) ضد مرض \(COVID-19\) للمتلقين ومقدمي الرعاية \(fda.gov\)](#) و [صحيفة حقائق تصريح الاستخدام الطارئ للقاح \(Moderna\) ضد مرض \(COVID-19\) للمتلقين ومقدمي الرعاية \(fda.gov\)](#)

#### بعد الحصول على التطعيم

#### ماذا أفعل إذا عانيت من أعراض بعد تلقي لقاح مرض (COVID-19)، مثل الحمى وآلام الجسم؟

إذا كان لديك أي ألم أو شعور شديد بعدم الراحة، تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية الخاص بك، والذي قد يوصي بالأدوية التي لا تستلزم وصفة طبية، مثل الأيبوبروفين أو الأسيتامينوفين. لتقليل الألم والشعور بعدم الراحة في مكان وخزة الحقنة، ضع قطعة قماش نظيفة وباردة ومبللة على المنطقة، واستخدم ذراعك أو فم بتحركه. لتقليل الشعور بالانزعاج الناتج عن الحمى، اشرب الكثير من السوائل وارتد ملابس خفيفة. في معظم الحالات، يكون الشعور بعدم الراحة من الحمى أو الألم أمراً طبيعياً، ولكن اتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا:

- ازداد الاحمرار أو الألم في مكان وخزة الحقنة بعد 24 ساعة
- كانت الآثار الجانبية تشعرك بالقلق أو لا يبدو أنها تختفي بعد بضعة أيام

كيف يمكنني الإبلاغ عن أي آثار جانبية لدي بعد تلقي لقاح مرض (COVID-19)؟

**تطبيق (V-safe)** هو عبارة عن أداة قائمة على الهاتف الذكي تستخدم الرسائل النصية واستطلاعات الويب لتوفير فحوصات صحية شخصية بعد تلقيك لقاح مرض (COVID-19). عبر **تطبيق (V-safe)**، يمكنك إخبار مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) بسرعة إذا كان لديك أي آثار جانبية بعد الحصول على لقاح مرض (COVID-19). اعتماداً على إجاباتك، قد يتصل شخص ما من مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) للاطمئنان عليك والحصول على مزيد من المعلومات. وسيدورك **تطبيق (V-safe)** بالحصول على الجرعة الثانية للقاح مرض (COVID-19) إذا كنت بحاجة إلى واحدة. للتسجيل في **تطبيق (V-safe)**، يرجى زيارة [الفاحص الصحي لما بعد التطعيم \(V-safe\)| CDC](https://www.cdc.gov/v-safe/).

كم من الوقت يستغرق الأمر بعد الحصول على لقاح مرض (COVID-19) ليكون فعالاً؟

عادة ما يستغرق الجسم بضعة أسابيع لبناء المناعة بعد التطعيم. هذا يعني أنه من الممكن إصابة شخص بالفيروس المسبب لمرض (COVID-19) قبل التطعيم أو بعده مباشرة وقد يمرض. هذا لأن اللقاح لم يكن لديه الوقت الكافي لتوفير الحماية.

كم من الوقت تبقى مدة الحماية التي توفرها لقاحات مرض (COVID-19)؟

ليس لدينا بيانات حتى الآن لنخبرك إلى متى ستوفر لقاحات مرض (COVID-19) الحماية من المرض حتى إذا أصبت بمرض (COVID-19). يواصل الخبراء إجراء المزيد من الدراسات حول ما إذا كانت اللقاحات تمنع الناس أيضاً من نشر مرض (COVID-19).

هل تدوم المناعة بعد الإصابة بمرض (COVID-19) لفترة أطول من الحماية التي توفرها لقاحات مرض

(COVID-19)؟

تختلف الحماية التي يكتسبها الشخص من الإصابة (تسمى المناعة الطبيعية) حسب المرض، وتختلف من شخص لآخر. نظراً لأن هذا الفيروس جديد، فإننا لا نعرف إلى متى يمكن أن تستمر المناعة الطبيعية. يبدو أن بعض الأدلة المبكرة - المستندة إلى بعض الأشخاص - تشير إلى أن المناعة الطبيعية قد لا تدوم طويلاً. فيما يتعلق بالتطعيم، لن نعرف إلى متى تستمر المناعة حتى نحصل على لقاح والمزيد من البيانات حول مدى نجاحه. تعد كل من المناعة الطبيعية والمناعة الناتجة عن اللقاح من الجوانب المهمة لمرض (COVID-19) التي يحاول الخبراء معرفة المزيد عنها، وستبقى مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) الجمهور على اطلاع عند توفر أدلة جديدة. (المصدر: [الأسئلة المتكررة حول التطعيم ضد مرض \(COVID-19\) | CDC](https://www.cdc.gov/media/releases/2020/s1221-covid-19-vaccine.html) كما في 2020/12/21)

ما مدى فعالية جرعة واحدة من لقاح مرض (COVID-19) مقارنة بجرعتين؟

لم تتم دراسة لقاحات مرض (COVID-19) لاستخدامها كجرعة وحيدة. يجب أن يحصل الناس على جرعتين من اللقاح ليتم تطعيمهم بشكل كامل ويكون التطعيم فعالاً.

هل يتعين عليّ اتباع أمر السفر إذا تلقيت لقاح مرض (COVID-19)؟

نعم. في هذا الوقت، يجب على الأفراد الذين تم تطعيمهم الاستمرار في الامتثال لأمر السفر الصادر من حاكم الولاية ومتطلبات الاختبار والحجر الصحي ذات الصلة. من المهم للجميع الاستمرار في استخدام جميع تدابير الصحة العامة المتاحة للمساعدة في وقف هذه الجائحة. فم بتغطية فمك وأنفك بقناع عندما تكون بالقرب من الآخرين، وابق على بعد 6 أقدام/ حوالي مترين على الأقل من الآخرين، وتجنب الازدحام، واغسل يديك كثيراً.

هل أحتاج إلى ارتداء قناع وتجنب الاتصال الوثيق مع الآخرين إذا تلقيت جرعتين من اللقاح؟

نعم. بينما يتعلم الخبراء المزيد حول الحماية التي توفرها لقاحات مرض (COVID-19) في ظل ظروف الحياة الواقعية، سيكون من المهم للجميع الاستمرار في استخدام كل الأدوات المتاحة لنا للمساعدة في وقف هذه الجائحة، مثل تغطية فمك وأنفك بقناع، وغسل اليدين كثيراً، والبقاء على بعد 6 أقدام/ حوالي مترين على الأقل من الآخرين. إن تلقي لقاح مرض (COVID-19) واتباع توصيات مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) [كيف تحمي نفسك والآخرين](https://www.cdc.gov/covid19/about/covid-19-vaccine.html) سيقدمان أفضل حماية من الإصابة بمرض (COVID-19) ونشره. يحتاج الخبراء إلى فهم المزيد حول الحماية التي توفرها لقاحات مرض (COVID-19) قبل اتخاذ قرار بتغيير التوصيات بشأن الخطوات التي يجب على الجميع اتخاذها لإبطاء انتشار الفيروس المسبب لمرض (COVID-19). هناك عوامل أخرى، بما في ذلك عدد الأشخاص الذين تم تطعيمهم وكيفية انتشار الفيروس في

المجتمعات، ستؤثر أيضاً على هذا القرار. (المصدر: [الأسئلة المتكررة حول التطعيم ضد مرض \(COVID-19\) | CDC](#)) كما  
في (2020/12/21)

متى يمكنني التوقف عن ارتداء قناع الوجه وتجنب الاتصال الوثيق بالآخرين بعد حصولي على التطعيم؟  
لا توجد معلومات كافية متاحة حالياً لتوضيح ما إذا كانت مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) ستتوقف عن  
التوصية للأشخاص [بارتداء الأقنعة وتجنب الاتصال الوثيق مع الآخرين](#) للمساعدة في منع انتشار الفيروس المسبب لمرض  
(COVID-19)، أو متى ستقوم بذلك. يحتاج الخبراء إلى فهم المزيد حول الحماية التي توفرها لقاحات مرض (COVID-19)  
قبل اتخاذ هذا القرار. هناك عوامل أخرى، بما في ذلك عدد الأشخاص الذين تم تطعيمهم وكيفية انتشار الفيروس في المجتمعات،  
ستؤثر أيضاً على هذا القرار. (المصدر: [الأسئلة المتكررة حول التطعيم ضد مرض \(COVID-19\) | CDC](#)) كما في  
(2020/12/21)

[الوصول إلى اللقاح](#)

من سيحصل على اللقاح أولاً؟

سيتم تحديد أولويات اللقاح على مراحل. [تعرف على المزيد حول الجدول الزمني للتوزيع هنا.](#)

متى يمكنني الحصول على لقاح مرض (COVID-19)؟

يرجى زيارة الرابط [متى يمكنني الحصول على لقاح مرض \(COVID-19\)؟](#) لمعرفة المكان الذي يتلاءم مع ترتيبك فنتك على  
الجدول الزمني لتوزيع لقاح مرض (COVID-19).

كيف سأعلم أن دوري قد حان للحصول على لقاح مرض (COVID-19)؟

من المقرر أن يتلقى معظم الأشخاص في الكومنولث اللقاح في المرحلة الثالثة (Phase 3) من خطة التطعيم ضد مرض  
(COVID-19) في ولاية ماساتشوستس. مع تحرك الولاية خلال مراحل تحديد الأولويات، سيتم الإعلان عن المعلومات  
المتعلقة بآين ومتى وكيف يتم الحصول على اللقاح علناً ونشرها على الرابط [لقاح مرض \(COVID-19\) في ولاية  
ماساتشوستس | Mass.gov](#). في هذا الوقت، لا تقوم إدارة الصحة العامة بتحديد المواعيد بشكل مباشر.

في المرحلة الأولى (Phase 1) من خطة التطعيم ضد مرض (COVID-19) في ولاية ماساتشوستس، سيتم الاتصال بك من  
قبل مرفق الرعاية الصحية أو دار رعاية المسنين أو أي كيان آخر مكلف بتطعيم العاملين في مجال الرعاية الصحية الذين  
يواجهون مرض (COVID) أو المقيمين في دور الرعاية طويلة الأجل. إذا كنت من المستجيبين الأوائل، فأنت مؤهل للحصول  
على التطعيم اعتباراً من 11 يناير/ كانون الثاني. للمزيد من المعلومات، فم زيارة الرابط [متى يمكنني الحصول على لقاح مرض  
\(COVID-19\)؟ | Mass.gov](#)

في المرحلة الثانية (Phase 2) من خطة التطعيم ضد مرض (COVID-19) في ولاية ماساتشوستس، تتوقع إدارة الصحة  
العامة العمل من خلال الأطباء المعالجين/ الأنظمة الصحية وشركات التأمين الصحي (بما في ذلك MassHealth) ومجموعات  
الدفاع عن المرضى للوصول إلى الأفراد المصابين بأمراض مشتركة لتشجيعهم على تلقي لقاح مرض (COVID-19). من  
المرجح أن يتم الوصول إلى الأفراد في مختلف المجموعات المهنية للعمال المهمين عبر أصحاب الأعمال والنقابات لإبلاغهم  
بأهمية التطعيم ضد مرض (COVID-19).

كيف تم اتخاذ القرارات بشأن من الذي يجب أن تكون له الأولوية في خطة التطعيم ضد مرض (COVID-19) في ولاية  
ماساتشوستس؟

في جميع أنحاء البلاد، ركز الخبراء على كيفية توزيع كميات محدودة من لقاحات مرض (COVID-19) بطريقة عادلة  
وأخلاقية وشفافة بهدف الحد من الأمراض الخطيرة والوفيات، والحفاظ على البنية التحتية للرعاية الصحية، والحفاظ على  
الوظائف الحيوية للمجتمع، ودفع العدالة الصحية، وتلبية احتياجات الفئات الأضعف أولاً.

قدمت الأكاديميات الوطنية للعلوم والهندسة والطب (NASM) واللجنة الاستشارية لممارسات التحصين (ACIP) التابعة  
لمراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) توصيات بشأن تحديد أولويات المجموعات. في ولاية ماساتشوستس،  
قدمت [المجموعة الاستشارية للقاحات مرض \(COVID-19\)](#) توصيات إلى وزير الصحة والخدمات الإنسانية وحاكم الولاية

حول كيفية إعطاء الأولوية لتوزيع اللقاح في الكومنولث، مع مراعاة الأعمال التي قامت بها الأكاديميات الوطنية للعلوم والهندسة والطب (NASEM) واللجنة الاستشارية لممارسات التحصين (ACIP) بعناية. ضمت المجموعة الاستشارية مهنيين طبيين وخبراء في الصحة العامة وقادة مجتمعيين ومسؤولين منتخبين ومتخصصين في الأمراض المعدية. كانت الأهداف الأساسية الثلاثة لتوصيات المجموعة الاستشارية هي: الحفاظ على نظام الرعاية الصحية؛ والحد من الإصابات بالأعراض الحادة للمرض والوفيات؛ وتعزيز العدالة.

لمزيد من المعلومات حول الجدول الزمني لتوزيع لقاح مرض (COVID-19) في ولاية ماساتشوستس، يرجى زيارة الرابط [رابط متى يمكنني الحصول على لقاح مرض \(COVID-19\)؟ | Mass.gov](https://www.mass.gov).

ما الذي سيتم القيام به لإعطاء الأولوية لأولئك الذين تأثروا بشكل غير متناسب بمرض (COVID-19)؟ في المرحلتين الثانية والثالثة، ستخصص ولاية ماساتشوستس 20 في المئة من اللقاح لمقدمي الخدمات في المجتمعات التي كانت الأكثر تضرراً بمرض (COVID-19). سيتم تحديد هذه المجتمعات بناءً على بيانات مكتب التعداد السكاني الأمريكي ونسبة حالات مرض (COVID-19) إلى عدد السكان على مستوى المدينة والبلدة.

ما الأمراض المشتركة التي سيتم منحها الأولوية خلال المرحلة الثانية (Phase 2) من خطة لقاح مرض (COVID-19) للولاية؟

في المرحلة الثانية (Phase 2)، ستعطي ولاية ماساتشوستس الأولوية للأشخاص ذوي الحالات الطبية الكامنة التي يعتبرون بسببها في خطر متزايد للإصابة بالأعراض الشديدة لمرض (COVID-19)، كما هي محددة من قبل مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC). في هذا الوقت، هذا لا يشمل الأشخاص الذين يعانون من ظروف قد تجعلهم في خطر متزايد للإصابة بمرض شديد.

هل سيتمكن الأشخاص الذين يعيشون في ولاية أو دولة أخرى بدوام جزئي (مثل الطلاب والمتقاعدين وذوي الجنسية المزدوجة) من الحصول على لقاح مرض (COVID-19) في ولاية ماساتشوستس؟ برنامج التطعيم ضد مرض (COVID-19) في ولاية ماساتشوستس مخصص للأفراد الذين يعيشون أو يعملون أو يدرسون في الكومنولث. في هذا الوقت، سيتم تطعيم الأشخاص إما من قبل صاحب العمل أو مقدم الرعاية الصحية الأولية أو الصيدلية أو العيادة العامة وفقاً لمرحلة خطة التطعيم التي يكونون مؤهلين لها.

إذا تلقيت الجرعة الأولى من اللقاح في ولاية أخرى، فهل يمكنني الحصول على الجرعة الثانية في ولاية ماساتشوستس؟ نعم. ستحصل على الجرعة الثانية هنا إما من قبل صاحب العمل أو مقدم الرعاية الصحية الأولية أو الصيدلية أو العيادة العامة وفقاً لمرحلة التطعيم التي تكون مؤهلاً لها. يرجى التأكد من الاحتفاظ ببطاقة التطعيم التي أعطيت لك وقت الجرعة الأولى.

## سلامة اللقاح

كيف يمكنني معرفة ما إذا اللقاح آمناً؟

من المهم أن تعرف أن اللقاحات تخضع لاختبارات أكثر من أي مستحضرات صيدلانية أخرى. قبل إتاحة أي لقاح، يجب أن يخضع لتطوير واختبار صارمين. التصنيع أمر بالغ الأهمية — يجب أن تكون كل جرعة عالية الجودة باستمرار. علاوة على ذلك، يتم إجراء اختبارات مكثفة في التجارب السريرية لإثبات السلامة. أولاً، تتلقى مجموعات صغيرة من الناس اللقاح التجريبي. بعد ذلك، يتم إعطاء اللقاح للأشخاص الذين لديهم خصائص معينة (مثل العمر والصحة البدنية). ثم يتم إعطاء اللقاح لعشرات الآلاف من الأشخاص واختبار فعاليته وسلامته.

بعد ذلك، تتم مراجعة البيانات من قبل إدارة الغذاء والدواء (FDA) التي توافق على اللقاح، ومن قبل لجنة مستقلة، اللجنة الاستشارية لممارسات التحصين (ACIP) التابعة لمراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) التي ستقدم توصياتها للاستخدام. هذه الهيئات هي الضمانات النهائية للجمهور لضمان أن أي لقاح آمن وفعال. يرجى زيارة الرابط [رابط ضمان سلامة لقاحات مرض \(COVID-19\) في الولايات المتحدة | CDC](https://www.cdc.gov) للمزيد من المعلومات.

هل لقاحات مرض (COVID-19) لها أي آثار جانبية؟



من المحتمل أن يعاني بعض الأشخاص من آثار جانبية بعد التطعيم، وهي علامات طبيعية على أن جسمك يبني الحماية. قد تؤثر هذه الآثار الجانبية على قدرتك على القيام بالأنشطة اليومية، ولكن يجب أن تختفي في غضون أيام قليلة.

بالنسبة للقاح (Pfizer)، فإن الآثار الجانبية الأكثر شيوعاً هي الألم في موضع الحقن والتعب والصداع وآلام العضلات والقشعريرة وآلام المفاصل والحمى. عانى عدد أكبر من الأشخاص من هذه الآثار الجانبية بعد الجرعة الثانية من لقاح فايزر (Pfizer) مقارنة بالجرعة الأولى، لذلك من المهم توقع حدوث بعض الآثار الجانبية بعد أي جرعة، ولكن الآثار الأكثر ستظهر بعد الجرعة الثانية. بالنسبة للقاح موديرنا (Moderna)، فإن الآثار الجانبية الأكثر شيوعاً هي الألم والحساسية والتورم والاحمرار في موضع الحقن، وكذلك التعب والصداع وآلام العضلات وآلام المفاصل والقشعريرة والغثيان والقيء والحمى.

### هل يمكن للقاح مرض (COVID-19) أن يتسبب في إصابتي بمرض (COVID-19)؟

لا. اللقاحات لا تحتوي على الفيروس الحي المسبب لمرض (COVID-19). هذا يعني أن لقاح مرض (COVID-19) لا يمكن أن يجعلك مريضاً بمرض (COVID-19). (المصدر: [حقائق حول لقاحات مرض \(COVID-19\) \(cdc.gov\)](https://www.cdc.gov/covid-19) كما في (2021/1/20)

### لا من الممكن أن أصاب بمرض (COVID-19) من لقاحات مرض (COVID-19)؟

لا. اللقاحات لا تحتوي على الفيروس الحي المسبب لمرض (COVID-19). هذا يعني أنه لا يمكنك الإصابة بعدوى مرض (COVID-19) من اللقاح.

### هل يجب على شخص لديه تاريخ من الحساسية أن يحصل على لقاح مرض (COVID-19)؟

لا يجب أن تحصل على لقاح (Pfizer) أو لقاح (Moderna) لمرض (COVID-19) إذا كان لديك تاريخاً من رد الفعل التحسسي الشديد (مثل الحساسية المفرطة) لأي مكون في اللقاح. يعتبر تاريخ رد الفعل التحسسي الشديد الناتج عن أي سبب آخر إجراءً وقائياً ويجب مناقشته مع مقدم الرعاية الصحية قبل تلقي اللقاح.

على الرغم من وجود احتمال ضئيل في أن تتسبب لقاحات مرض (COVID-19) في حدوث رد فعل تحسسي شديد، إلا أن هذا يحدث عادةً في غضون بضع دقائق إلى ساعة واحدة بعد الحصول على اللقاح. إذا كان لديك تاريخ من ردود الفعل التحسسية، فقد يطلب منك مقدم التطعيم البقاء في المكان الذي تلقيت فيه اللقاح الخاص بك للمراقبة بعد ذلك.

### ما هي مكونات اللقاح؟

لدى كل من شركتي (Pfizer) و (Moderna) صحائف حقائق للمتلقين ومقدمي الرعاية تسرد مكونات كل لقاح. يمكن الاطلاع على صحائف الحقائق هذه على الرابط:

- [صحيفة حقائق تصريح الاستخدام الطارئ للقاح \(Pfizer-BioNTech\) ضد مرض \(COVID-19\) للمتلقين ومقدمي الرعاية \(fda.gov\) \(صفحة 2\)](#)، و
- [صحيفة حقائق تصريح الاستخدام الطارئ للقاح \(Moderna\) ضد مرض \(COVID-19\) للمتلقين ومقدمي الرعاية \(fda.gov\) \(صفحة 2\)](#).

### أود أن أنجب طفلاً ذات يوم. هل من الآمن لي الحصول على لقاح (COVID-19)؟

نعم. الأشخاص الذين يرغبون في الحمل في المستقبل يمكنهم تلقي لقاح مرض (COVID-19). تتم دراسة لقاحات مرض (COVID-19) بعناية الآن وستستمر دراستها لسنوات عديدة، على غرار اللقاحات الأخرى. بناءً على ما نعرفه الآن، يعتقد الخبراء أن لقاحات مرض (COVID-19) آمنة لشخص يحاول أن يكون حاملاً على المدى القصير أو الطويل.

فيما يلي سبب ذلك:

- يعمل لقاح مرض (COVID-19)، مثله مثل اللقاحات الأخرى، من خلال تعليم أجسامنا تطوير الأجسام المضادة التي تقاوم الفيروس المسبب لمرض (COVID-19)، للوقاية من المرض في المستقبل.
- لا يوجد دليل حالياً على أن الأجسام المضادة المتكونة من لقاح مرض (COVID-19) ستسبب أي مشاكل في الحمل، بما في ذلك تطور المشيمة.
- في الواقع، لا يوجد دليل على أن مشاكل الخصوبة هي عرض جانبي لأي لقاح.

الأشخاص الذين يحاولون الحمل الآن أو الذين يخططون للمحاولة في المستقبل يمكنهم تلقي لقاح مرض (COVID-19) عندما يصبح متاحاً لهم. (المصدر: [حقائق حول لقاحات مرض \(COVID-19\) \(cdc.gov\)](https://www.cdc.gov) كما في 2021/1/20)

### هل يجب على المرأة الحامل أو المرضعة الحصول على لقاح مرض (COVID-19)؟

لا توجد حالياً بيانات عن سلامة لقاحات مرض (COVID-19) لدى النساء الحوامل. يمكن أن تزيد عدوى مرض (COVID-19) أثناء الحمل من خطر الإصابة بأمراض خطيرة وقد تؤدي إلى زيادة خطر حدوث نتائج مثل الولادة المبكرة. الحصول على التطعيم هو اختيار شخصي للحوامل.

لا توجد بيانات عن سلامة لقاحات مرض (COVID-19) لدى النساء اللاتي يُقمن بالرضاعة الطبيعية أو سلامة الرضع الذين يتلقون الرضاعة الطبيعية. قد تختار النساء اللاتي يُقمن بالرضاعة الطبيعية تلقي التطعيم. [توصي الكلية الأمريكية لأطباء النساء والتوليد](#) بتقديم لقاحات مرض (COVID-19) للأفراد الذين يقومون بالرضاعة الطبيعية عندما يستوفون معايير الأولوية لتلقي اللقاح.

إذا كنتِ حاملاً أو مرضعة ولديكِ أسئلة حول التطعيم، فقد تساعدكِ مناقشة مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بكِ في اتخاذ قرار مستنير.

### هل لقاحات مرض (COVID-19) آمنة للأطفال؟

في هذا الوقت، لقاح (Pfizer) مصرح به للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 16 عاماً أو أكثر، ولقاح (Moderna) مصرح به للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 18 عاماً أو أكبر. يجب ألا يتلقى الأطفال والمراهقون الأصغر سناً لقاح مرض (COVID-19) في هذا الوقت.

### على من تم اختبار اللقاحات؟

تم تقييم سلامة لقاح (Pfizer) لمرض (COVID-19) لدى الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 16 عاماً أو أكثر في دراستين سريريتين أجريتا في الولايات المتحدة وأوروبا وتركيا وجنوب إفريقيا وأمريكا الجنوبية. بشكل عام، كان 50.6% من المشاركين من الذكور و49.4% من الإناث، و83.1% من البيض، و9.1% من السود أو الأمريكيين من أصل أفريقي، و28.0% من أصل إسباني أو لاتيني، و4.3% آسيويون، و0.5% من الهنود الحمر الأمريكيين أو سكان ألاسكا الأصليين. [\(صحيفة حقائق تصريح الاستخدام الطارئ للقاح \(Pfizer-BioNTech\) ضد مرض \(COVID-19\) لمقدمي الرعاية الصحية، نُفحت في 2021/1/6\)](#)

تم تقييم سلامة لقاح (Moderna) لمرض (COVID-19) لدى الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 18 عاماً أو أكبر في الولايات المتحدة. بشكل عام، كان 52.7% من المشاركين من الذكور و47.3% من الإناث، و79.2% من البيض، و10.2% من السود أو الأمريكيين من أصل أفريقي، و20.5% من أصل إسباني أو لاتيني، و4.6% آسيويون، و0.8% من الهنود الحمر الأمريكيين أو سكان ألاسكا الأصليين، و2.1% من سكان آخرين، و2.1% من متعددي الأعراق. [\(صحيفة حقائق تصريح الاستخدام الطارئ للقاح \(Moderna\) ضد مرض \(COVID-19\) لمقدمي الرعاية الصحية\)](#)

لم يتم إجراء أي دراسات على النساء الحوامل أو المرضعات.

### هل سيغير لقاح مرض (COVID-19) الحمض النووي الخاص بي؟

لا. لقاحات مرض (COVID-19) المحتوية على الحمض النووي الريبوزي المرسال (mRNA) لا تتغير أو تتفاعل مع الحمض النووي (DNA) الخاص بك بأي شكل من الأشكال.

لقاحات الحمض النووي الريبوزي المرسال (RNA) —تسمى أيضاً لقاحات (mRNA)— هي أول لقاحات لمرض (COVID-19) تم اعتمادها في الولايات المتحدة. تقوم لقاحات (mRNA) بتعليم جهاز المناعة لدينا كيفية محاربة فيروس معين. تعمل لقاحات مرض (COVID-19) المحتوية على الحمض النووي الريبوزي المرسال (mRNA) مع دفاعات الجسم الطبيعية لتطوير مناعة ضد المرض بأمان. من أجل القيام بعملها، لا يحتاج الحمض النووي الريبوزي من لقاح مرض



(COVID-19) إلى الدخول داخل نواة الخلية، حيث يتم الاحتفاظ بحمضنا النووي (DNA). هذا يعني أن الحمض النووي الريبوزي (mRNA) لا يتفاعل أبداً مع حمضنا النووي (DNA) بأي شكل من الأشكال، وليس لديه طريقة لتغييره.

في نهاية العملية، تكون أجسامنا قد تعلمت كيفية الحماية من العدوى في المستقبل. هذه الاستجابة المناعية وصنع الأجسام المضادة هو ما يحمينا من الإصابة بالعدوى إذا دخل الفيروس الحقيقي أجسامنا. (المصدر: [حقائق حول لقاحات مرض \(COVID-19\)](#) [\(cdc.gov\)](#) كما في 2021/1/20)

مزيد من المعلومات

فمُ بزيارة الصفحات الإلكترونية الخاصة بمراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) التي يتم تحديثها بشكل متكرر حول التطعيم ضد مرض (COVID-19):

- [فوائد الحصول على لقاح مرض \(COVID-19\)](#)
- [كيف تعمل لقاحات مرض \(COVID-19\)](#)
- [الخرافات والمفاهيم الخاطئة حول لقاحات مرض \(COVID-19\)](#)
- [الأسئلة المتكررة حول التطعيم ضد مرض \(COVID-19\)](#) (تم توسيعها مؤخراً)